

Règlement d'emprunt R-210-12-22

Règlement décrétant une dépense et un emprunt pour l'achat d'un camion pour la collecte des matières résiduelles

CONSIDÉRANT que l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné lors de la séance du conseil tenue le 1^{er} novembre et que le projet de règlement a été déposé à cette même séance;

CONSIDÉRANT qu'un avis public d'adoption a été donné le 4^e jour du mois de novembre 2022

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par madame Isabelle Plante, appuyé par madame Marie-Pierre Gagnon et résolu à l'unanimité que le règlement R-210-12-22 soit adopté et qu'il décrète ce qui suit :

ARTICLE 1

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

ARTICLE 2

Le conseil est autorisé à acquérir un camion pour la collecte des matières résiduelles, pour un montant total de 430 017 \$, incluant les frais de transport, dont les soumissions sont jointes à l'annexe A et l'estimé total des couts est joint à l'Annexe B du présent règlement.

ARTICLE 3

Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à emprunter un montant de 430 017 \$ sur une période de 15 ans.

ARTICLE 4

Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est par le présent règlement imposé et il sera prélevé, annuellement, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables sur le territoire de la municipalité, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.

ARTICLE 5

Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété au présent règlement toute contribution ou subvention qui pourrait être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

Le conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

ARTICLE 6

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Donné à L'Île-d'Anticosti ce 7^e jour du mois de décembre 2022

Copie certifiée conforme



Myriam Lafleur
Directrice générale adjointe/Greffière-trésorière adjointe

Annexe A

labrie
environmental group
175-B Route Marie-Victorin
Lévis, Québec G7A 2T3
Tél: 1-800-463-6638 Fax: 418-831-5255

Soumission #: 19217

Date: 15-08-2022

Cliant:	Municipalité de Port-Menier - Île d'Anticosti	Utilisateur:	Anticosti - AURH 17 vc 2023 - (19217)
Contact:	Steve Boulanger	Contact:	Bruno Gervais
Adresse:	25B Chem. des Forestiers, Port-Menier, QC, G0G 2Y0, Canada	Adresse:	
Tél./Fax:	418-535-0059 /	Tél./Fax:	/
Distributeur:	Labrie Eqt - Reg. - Can.-Louis CL.	Liste de prix :	2023

Adresse de livraison si différente de ci-haut: Livraison non-incluse. Le client viendra chercher son camion chez Labrie.

Livraison du châssis: Canada: 175-B route Marie-Victorin, Lévis, QC, Canada G7A 2T3

DESCRIPTION		Prix
Modèle:	AUTOMIZER RIGHT-HAND	Capacité: 17 (15+2) c.y. - YRHS0152
Chassis MFR:	Freightliner - Customer	Voir plus bas
Moteur:	Cummins L9 (370HP) Modèle: 108SD	Essieu: 4 x 2
Transmission:	RDS 3000 Series Cabine: Conventional	Essieu Aux.: Non
Conf. conduite à la liv.:	Gauche seulement	
Dist. Chassis	To be confirmed	S/N:
Courriel contact :	To be confirmed	WD #:
Autres:		Disponibilité: À CONFIRMER
Couleur cabine:	BLANCHE d'usine	Initiales: _____
Couleur benne:	Une couleur incluse au choix	
Couleur châssis:	NOIR d'usine Schéma peinture: NON	Cabine assort.:
Type d'attaches:	ATT EURO Modèle poubelle: IPL	Capacité: 64 - 96 gal.
Position:	Dimension: 32-96 GAL	
Manuels additionnels:	0	
éléments de config.		
AGRA0110	Bras et pince HD- "32 à 95 gallons"	
BCEP0100	Panneau broyeur	
options - bras		
AGCD0110	Compteur de bacs électronique	
AGSS0100	Défecteur de matériel installé sur pince (Non compatible avec AGRA0140 et AGRA0170)	
options- contrôles		
AAAC0150	Contrôle auxiliaire de bras dans la cabine- côté trottoir	
APJC0100	Contrôle de compacteur sur manette de bras. (Ne peut être combiné avec ACJC0100 sur camions Co-mingle)	
ACJC0100	Contrôle de panneau broyeur sur manette de bras. (Ne peut être combiné avec APJC0100 sur camions Co-mingle)	
options- hydraulique		
HHOH0100	Chauffe huile hydraulique dans le réservoir (Electrique 110V)	
options - électricité		
EPHM0100	Compteur d'heure connecté sur interrupteur de pompe	
EBCV0100	Valve de benne de type electro-hydraulique	
options - lumières		
LLPA0110	Ensemble Lumières Multifonction: Feux Multi-Fonctions Stroboscopiques/Clignotants (4), Feu Rouge Additionnel Freinage - Centre Panneau Arrière. Feux Additionnels Freinage - Barre Lumières Haut Panneau Arrière	
LSLA0120	Lumière stroboscopique 6" jaune sur panneau arrière- Whelen L10 (1)	
LAFF0150	Lumières clignotantes 4" jaunes à l'avant de la benne (2) - (dans le bulkhead)	
LAFL0100	Lumières clignotantes 4" jaunes sur panneau arrière (2)	
LBLR0125	Lumières de recul additionnelles sur longerons-DEL- (2)	
LBLT0105	Lumières de recul additionnelles sur panneau arrière-DEL- (2) position 2/3	
LWLN0125	Lumières de travail- DEL - (2)	
AUL-0003	Poteau droit (3)	
AUL-0001	Trémie gauche (1)	
options - caméra		
CCCC0129	Caméras Zone Defense triple (sans obturateur): (Seul modèle disponible avec Moniteur Enregistreur Vidéo). Le Moniteur doit être sélectionné séparément. Chauffage. Sans obturateur	
CCCM0122	Moniteur Zone Defense 9" couleur: Vues partagées. Écran tactile	
AU-0001	Panneau arrière centre 2/3 (1)	
AU-0005	Poteau droit (5)	
AU-0004	Trémie gauche (4)	
options - benne		
BFEX0110	Extincteur 20 lbs. (position standard; benne côté trottoir- à moins d'indication contraire par la réglementation)	
BCOT0100	Outils de nettoyage installés à l'avant de la benne (Gratte- pelle et balai)	
BFBP0110	Panneau avant anti éclaboussures (Panneau plein)	
BSWL0135	Plaque d'usure sur murs de benne- 18" X 24"- épaisseur 1/8" Hardox 450	
BSFL0110	Plaque d'usure sur plancher de benne- première section de 48"- épaisseur 0-160" Hardox 450	
BHSL0100	Plaques d'usure sur côtés de trémie- épaisseur 4mm Hardox 450	
BESK0100	Trousse environnementale installée sur benne	
options - châssis		
CCTB0100	Coffre de rangement en aluminium 24" x 24" x 24". (Localisation à déterminer selon l'espace disponible. Une surcharge peut s'appliquer si des composantes du châssis doivent être relocalisées)	
options - peinture		
PSSS0110	ATTENTION CE VÉHICULE ARRÊTE ET RECULE FRÉQUEMMENT- 74.5" x 23.5" (noir sur fond jaune)	
PCBP0100	Benne: 1 Couleur Peinture Base Coat/Clear Coat. inclus les pièces boulonnées peintes couleur benne	
PZUC0100	Revêtement anti-rouille sous châssis et benne	

options - NSO

2017-5329	Electrique- Programmation- Envoyer le signal du compteur de bac a une sortie pour un systeme GPS (Compteur de bac NON inclus- N/A avec Systeme de cameras 360°) (Conditionnel a la disponibilite des sorties) - AU EX MX MB WI
2017-5489	Benne- Panneau arriere- Panneau de lumiere- Boitier du bas- Support de lumiere en acier inoxydable ILO l'acier peint pour eviter la rouille - AG AU EX IM MX SP TS WI
2017-5571	Peinture- Peinture d'appret- Appliquer deux couches de peinture d'appret
2017-6884	Benne- Panneau arriere- Panneau de lumiere- Boitier du haut- Support de lumiere et panneau de fermeture du boitier de lumiere en acier inoxydable ILO l'acier peint pour eviter la rouille - AU EX WI
2017-6885	Benne- Panneau arriere- Panneau de lumiere- Barre 2/3- Barre 2/3 et support d'accessoire en acier inoxydable ILO l'acier peint pour eviter la rouille - AU EX MX WI
2017-6900R	Benne- Panneaux de fermeture lateraux- Acier Inox au lieu d'acier - AU EX
2020-7769	Doubleure- Trémie- Doubleure sur plancher de la trémie 0.250" Hardox 500 - AU

Note:

STANDARDS INCLUS :

-Planchers benne et trémie en Hardox 450, déflecteur de fils à la peinture, auto-compaction, multi-cycle, prox switches, connecteurs JIC, porte de trémie coupée, échelle d'accès à la trémie, inhibiteur de fermeture des pinces, pompe double (section bras et section benne), système électrique Multiplex avec écran de diagnostic inclu, extincteur 5 lbs, trousse de premier soin, triangles de sécurité sont maintenant tous inclus standards.

-POMPE HYDRAULIQUE montée à l'avant sur moteur incluse.

GARANTIE INCLUSE:

- Benne ->1an
- Bras Automatisé ->1 an
- Pompe,cylindres et valve ->1 an

OPTIONS NON-INCLUSES :

- 1- Pinces et attaches pour lever conteneurs 1100 litres : \$ 4650 net.
- 2- Valve de régénération hydraulique accélère compacteur de 5 secondes (13-14 secondes au lieu de 18-19 sec std) : \$ 2150 net.

Total net (benne):	183 000,00\$
Total (châssis):	140 000,00\$
Total net:	323 000,00\$
FAB Lévis, QC	0,00\$
	0,00\$
Total net(unité):	323 000,00\$
Nombre d'unités:	1
Grand total:	323 000,00\$
Devise:	CDN \$


Louis-Charles Lefebvre

Labrie rep./Louis-Charles Lefebvre

Termes	Benne: Net 30 jours Chassis (si applicable): Payable sur livraison Il incombe au distributeur soumissionnaire de vérifier l'exactitude de cette soumission par rapport aux spécifications de la benne et du châssis. Groupe Labrie Environnemental ne sera pas responsable de toute différence de prix entre cette soumission et ce qui est requis par les spécifications fournies. Frais d'intérêts de 1.5% par mois (18% par année) sur tout compte en souffrance. La liste de prix peut être affectée en tout temps par la fluctuation du prix de l'acier. (Ce prix est valide pour 60 jours.) (Ce prix est valide pour 60 jours.)
Distribution de Charge	Le prix final peut différer selon confirmation de la distribution de charge qui peut altérer les spécifications. Sur réception d'une commande et des spécifications de châssis une distribution de charge sera produite pour approbation.
Livraison	To be confirmed
Taxes	Not Included

Les impacts du Coronavirus ne peuvent pas être raisonnablement estimés pour le moment. Cette proposition ne tient pas compte des effets négatifs potentiels du coronavirus sur l'exécution des obligations par Labrie. En cas de retard et d'impact négatif, Labrie se réserve le droit de procéder à un ajustement équitable du calendrier et des prix pour compenser les effets des retards de Coronavirus.

Comparatif (camion ordure)

Camion (marque/modèle)	Ben (marque/modèle)	Système de collecte (arrière/coté)	Capacité de chargement verge ³	Nombres d'opérateurs	Point négatif	Point positif	Prix budgétaire	Document	Photo
Freightliner	Labrie	Latéral	17	1	-Prix, -délais de 10 @ 12 mois	1 voyage par opération	323 000,00\$ + taxe	Description général (en annexe)	
					Besoin d'une classe 3	Besoin seulement d'un opérateur		Produit Québécois Produit fiabile Proximité de l'entreprise Service après vente provincial Produit reconnue à travers l'Amérique du Nord	
<p style="background-color: yellow; padding: 5px;">* À noter que nous avons (+/-) 20 verges³ lors de la collecte des ordures et qu'on envisage une augmentation de la collecte.</p>									

De : RNI <thierry.ruest@desgagnes.com>
 Envoyé : 1 novembre 2022 09:10
 À : Bruno Gervais <bgervais@ile-anticosti.org>
 Cc : thierry.ruest@desgagnes.com; jean.fortin@desgagnes.com
 Objet : Soumission - Relais Nordik Inc

**ÉVALUATION COÛTS DE TRANSPORT
 TRANSPORTATION COST ESTIMATE**

Soumission # 2621

17, avenue Lebrun
 CP 1113 - Succ. A
 Rimouski(QC) G5L 7R1

PRÉPARÉ PAR/PREPARED BY: Thierry Ruest
 DATE: 2022-11-01 9:10:10 AM

Telephone: 418-723-8787 Ext 4221
 1-800-463-0680
 Telecopieur: 418-722-9307

CLIENT
 Municipalité de Port-Menier
 Port-Menier
 418-535-0311
bgervais@ile-anticosti.org

Courriel: thierry.ruest@desgagnes.com

NOTE

Origine: Rimouski

Destination:Port-Menier

Qt	Description	Code RNI	Volume (m3)	Poids (kg)	Fret	Taux (par 1000Kg)	Prix (\$CND)	
1	Camion Ordure	VN11	28795	13000	28795	122.32	3522.2	
	Frais de charge lourde	VL01			13000	423.03	5499.39	
						Frais quai	88.4	
						Sous-total	9109.99	
Volume total		28795					TPS	455.5
Poids total		13000					TVQ	908.72
						TOTAL	10474.21	

NB. La nature, les dimensions et les poids des marchandises sont sujets à vérification sur réception. Ceci peut changer les coûts estimés.

Annexe B

Camion (Benne)excluant taxes applicables	\$ 183 000.00
Camion (Chassis)	\$ 140 000.00
Transport relais nordik	\$ 9 109.99
Transport terrestre	\$ 5 000.00
Sous-total	\$ 337 109.99
Imprevu à 10%	\$ 33 711.00
Frais honoraires professionnels (1.5%)	\$ 5 056.65
Frais de financement (10%)	\$ 33 711.00
Sous-total avant taxes	\$ 409 588.64
Taxes nettes	\$ 20 428.23
Sous total avec taxes nettes	\$ 430 016.87
Grand total	\$ 430 017

1er novembre 2022

Myriam Lafleur